

**НОВОСТИ****ВОЗДУХ В ТАЛЛИННЕ
СТАЛ ЧИЩЕ**

В Таллинне проведено исследование происхождения пылевидных частиц в наружном воздухе. Исследование показало, что качество воздуха в городе значительно улучшилось.

Исследование, которое финансировалось городом и Центром природоохранных инвестиций, проводилось в связи с превышением предельно допустимых норм пылевидных частиц в воздухе Таллинна с целью оценить химический состав этих частиц, их размеры и по возможности происхождение.

Во всех пяти точках, где проводились замеры, содержание частиц оказалось в два-три раза меньше предельно допустимых норм. Замеры производились передвижной лабораторией с автоматическим анализатором. Замерялись фракции, (PM10, PM2,5, PM1), окислы серы, азота, алифатные углеводороды. Учитывались метеорологические параметры, влажность воздуха, скорость и направление ветра и пр. 🇪🇪

**МУНИЦИПАЛЬНАЯ
ПОЛИЦИЯ УСИЛИВАЕТ
КОНТРОЛЬ ЗА
ПАРКОВКОЙ**

Более полусотни чиновников из самых разных отделов муниципальной полиции Таллинна прошли специальное обучение и привлечены дополнительно к организации и контролю за парковкой автомобилей в пляжных зонах и на крупных летних мероприятиях.

«Нам надо добиться, — сказал курирующий муниципалов вице-мэр Таллинна Юрий Пихл, — чтобы припаркованные автомобили не мешали движению и не портили зеленые насаждения. При этом главная задача — не сбор штрафов, а обеспечение правильной парковки как неотъемлемого компонента порядка в городе».

Всего этой работой заняты сейчас 67 сотрудников муниципальной полиции столицы. 🇪🇪

НАША ЖИЗНЬ**УЛИЦА ТУЛИКА ЧАСТИЧНО ЗАКРЫТА**

В связи ремонтом на улице Тулика не действует обычный режим движения транспорта.

В связи с реконструкцией дорожного полотна на участке между улицами Эндла и Нымме улица Тулика на отрезке ул. Коскла/ Нымме теэ закрыта для движения до 15 сентября. На участке от улицы Эндла до улицы Коскла для движения транспорта остаются открытыми по одному ряду в каждом направлении. С улицы Тулика разрешен правый поворот на улицу Коскла, но с улицы Коскла на улицу Тулика проехать нельзя. Все это время улица Тулика останется открытой для общественного транспорта и пешеходов.

На других улицах Кристийне проводится также восстановительный ремонт, который может создавать помехи движению транспорта. Фрезеровка старого и укладка нового покрытия ведется на улице Тонди (на отрезке от улицы Котка до улицы Таммсааре), а также на перекрестке Палдиского шоссе, улицы Мустамяэ и улицы Эндла.



Водителей просим следовать устанавливаемым на время ремонта временным дорожным знакам.

Дополнительно к вышеназванным дорожным работам управа Кристийне в пределах своих возможностей проводит фрезерные работы на малых объектах, таких как, например: парковочные площадки, внутриквартальные дороги многоквартирных домов и т.д. К сожалению, несмотря на то, что в мелком ремонте нуждается довольно много мест, одновременно отремонтировать все невозможно, однако и они в свое время будут приведены в порядок. 🇪🇪

НАПОМИНАНИЕ ПЕНСИОНЕРАМ

С 2010 года компенсация расходов, связанных с повышением цен, переименована в надбавку к пенсии. Как и в предыдущие годы, компенсация выдаётся всем, кто получает пенсию по старости и нетрудоспособности, а также совершеннолетним, получающим народную пенсию и пенсию по случаю потери кормильца, которые по данным Регистра народонаселения проживали в Таллинне до 1 января 2009 года и занесены в Государственный регистр пенсионного страхования. Изменение заключается в том, что для получения

компенсации заявление необходимо подать в **месяц, предшествующий месяцу рождения, или в месяц рождения**. Компенсация будет выплачена в месяц рождения пенсионера. Те, кто не подаст заявления вовремя, к сожалению, останутся без надбавки к пенсии.

Компенсация выплачивается с года, следующего за годом назначения пенсии, т.е. те, кто уходит на пенсию в 2010 году, могут ходатайствовать о компенсации в 2011 году. В этом году размер компенсации составляет 1200 крон. 🇪🇪

ДЕНЬ КОРОЛЕВЫ КРИСТИНЫ

**В воскресенье,
5 сентября 2010 г.**

**В парке Лёвенру
Мустамяэ теэ, 59А
Начало в 13.00**

Праздник для всей семьи, где найдется, что послушать, посмотреть и чем заняться каждому члену семьи.

Приходите всей семьей и приводите с собой друзей! Начало в 13.00

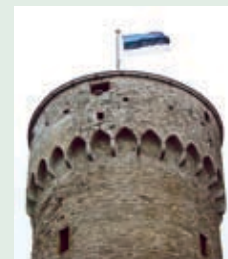
**ВХОД ДЛЯ ВСЕХ
БЕСПЛАТНЫЙ!**



Приходите все на наш праздник!

НОВОСТИ**ДЕНЬ ВОССТАНОВЛЕНИЯ
НЕЗАВИСИМОСТИ ЭСТОНИИ**

20 августа Эстония отмечает государственный праздник — День восстановления независимости. Поводом послужили драматические события в августе 1991 года, когда в Советском Союзе произошла попытка государственного переворота, что привело к восстановлению независимости трех балтийских государств — Эстонии, Латвии и Литвы.



20 августа 1991 года Верховный Совет Эстонской ССР принял решение о восстановлении независимости Эстонии на основании принципа «исторической правопреемственности эстонской государственности». Также Верховный Совет Эстонской

ССР принял решение о независимости Эстонии и о создании Конституционной Ассамблеи для разработки Основного Закона Эстонии.

Вскоре после этого государства мира начали признавать независимость Эстонии, и 17 сентября 1991 года Эстония стала полноправным членом ООН.

20 августа по всей Эстонии вывешиваются государственные флаги. 🇪🇪

**ОСЕННЯЯ ЯРМАРКА В КРИСТИЙНЕ
2010**

Традиционная осенняя ярмарка пройдет в субботу, 18 сентября 2010 года с 9.00–17.00 часов в парке Дунтени, расположенном на перекрестке улиц Таммсааре, Нымме и Тонди.

Вход для продавцов со стороны Таммсааре и Нымме теэ.

До парка можно доехать автобусами 17, 17А и 23, остановка «Марси», возле «Тонди Сельвера».

На ярмарке предлагаются:

- осенние товары
- удобрения, почва для посадки
- мёд, промтовары, товары народного промысла, цветы и т.д.

Культурная программа не даст заскучать.

Вход для всех БЕСПЛАТНЫЙ!!!

Места для продавцов БЕСПЛАТНЫЕ!!!

NB! Продавцам необходимо зарегистрироваться по тел. 645 7116 или 645 7117 или по электронной почте: Oliver.Liidemann@tallinnlv.ee; Ljubov.Semjonova@tallinnlv.ee

Организатор мероприятия:

Управа Кристийне, тел. 645 7116, 645 7100, факс 645 7102. 🇪🇪



На наших ярмарках всегда много покупателей и продавцов. На фото: осенняя ярмарка 2010.

КОЛОНКА СТАРЕЙШИНЫ

ДВИЖЕНИЕ
БЕЗ ОПАСНОСТИ

Пожалуй, одной из самых серьезных проблем в городе сегодня является безопасность на дорогах. Именно это стало темой обращений ко мне жителей Кристийне, которые просят ограничить скорость движения автомобилей в наиболее опасных, по их мнению, местах.

Практически одно за другим письма на эту тему пришли от родителей третьеклассников Лиллекюлаской гимназии, от жителей района частных домов Линну теэ (36 подписей) и от проживающего на ул. Ярве отца двух маленьких дочек. Во всех письмах граждане делятся своими проблемами и, что немало важно, предлагают пути их решения.

А теперь — подробнее о каждой проблеме и решениях, если таковые зависят от нас.

Родители маленьких школьников переживают за своих детей, ежедневно подвергающихся опасности по дороге в школу, расположенную на улице Кулднокка, а также на улице Моони, которую они тоже считают небезопасной. В своем письме родители обращают внимание на такие проблемы, как, например: отсутствие специального дорожного знака, указывающего направление к школе; слишком большая скорость движения машин в районе школы; необходимость установки «лежачих полицейских» при въезде на территорию школы и др.

Проблемы действительно серьезные, и я абсолютно солидарен с родителями, беспokoящимися о том, чтобы дорога в школу для детей была максимально безопасной. Поэтому и управа Кристийне, и я лично в границах своих возможностей стараемся исправить ситуацию.

Надо сказать, что кое-какие меры по повышению безопасности уже предприняты ранее. Например, на ближайших к Лиллекюлаской гимназии перекрестках — ул. Моони/ул. Тедре и ул. Моони/ул. Кулднокка — установлены зеркала безопасности, что уже получило положительный отзыв от участников дорожного движения.

Некоторые поступившие от родителей предложения также уже претворены в жизнь. Например, дополнительные таблички с надписью ШКОЛА установлены на ул. Кулднокка в обоих направлениях и на дороге появились «лежачие полицейские».

В то же время, предложение о дополнительном снижении скорости не может быть поддержано, так как разрешенная скорость на ул. Кулднокка и так составляет 30 км/час.

Однако, управа Кристийне продолжит работу в этом направлении и постарается сделать дорогу в школу для всех наших детей как можно более безопасной.

Та же проблема — ограничение скорости движения автотранспорта до 30 км/час в районе расположения улиц Туйсу-Ярве-Электри-Алаяама беспокоит отца двух маленьких дочек, а также других жителей данного микрорайона. Еще он просит установить «лежачего полицейского», а лучше двух, возле детской игровой площадки на ул. Ярве, 25а. И даже готов помочь в реализации своих предложений собственным участием.

Жителей Линну теэ также очень беспокоит высокая скорость движения транспорта, сопровождаемая шумом, клубами выхлопных газов, вибрацией, особенно от проезжающих грузовиков. Ситуацию осложняет то обстоятельство, что это район частных домов, где проезжая часть практи-



Михаил Корб
Старейшина Кристийне

чески вплотную прилегает к садам и домам, что очень негативно сказывается на самочувствии людей. Жители просят изыскать возможность для снижения скорости до 30 км/час.

Помимо этого жители района считают очень опасным перекресток Линну теэ/Нымме теэ, где проезжающие на высокой скорости машины представляют опасность не только для участников движения, но и для пешеходов на перекрестке. И здесь они не далеки от истины. Достаточно вспомнить, что именно на этом перекрестке недавно погиб совсем молодой водитель мотороллера, а его юная пассажирка оказалась на больничной койке с тяжелейшими травмами.

Здесь хотелось бы отметить, что работа по поиску новых возможностей и способов повышения безопасности дорожного движения никогда не прекращалась и не прекратится. Именно с целью снижения средней скорости движения автотранспорта в районах частных домов введена система равнозначных перекрестков, которую водители не приняли на «ура», так как им приходится перед каждым перекрестком сбрасывать скорость. Их недовольство можно понять. Однако такая система делает движение и пешеходов, и самих водителей более безопасным. А с учетом особенностей застройки в Кристийне, где большая часть дорог не имеет тротуаров, эти меры имеют особую ценность.

Если же обратиться к опыту других городов Европы, то, например, в Хельсинки, столице нашего ближайшего соседа Финляндии, на дорогах искусственно создаются препятствия с целью снижения скорости движения. К таким преградам относятся, в том числе: круговые перекрестки, разделительные островки безопасности, сужение полос движения автомобилей и т.д. Считаю правильной такую политику изменения дорожной инфраструктуры, а образцы подобной планировки дорог имеются и у нас, на улице Тонди. А скоро движение станет намного безопасней и на реконструируемой улице Тулика, на отрезке между улицами Эндла и Нымме.

Хотелось бы напомнить, что согласно недавнему опросу, проведенному Eurobarometer, одной из главных опасностей на дорогах ЕС европейцы считают превышение скорости — в среднем на эту проблему как основную указывали 78% от общего числа опрошенных европейцев. В Эстонии этот показатель составил ненамного меньше — 77%.

Поэтому большое спасибо всем жителям Кристийне за то, что они не остаются равнодушными к решению проблем повышения безопасности движения, как и ко всему прочему, что касается улучшения условий проживания в нашей части города. Ведь только так, совместными усилиями мы и кризис сможем преодолеть, и среднюю обитания сделать более дружелюбной. 🇺🇸

О ДОРОГАХ
И НЕ ТОЛЬКО...

На вопросы Kristiine Leht ответил вице-мэр Таллинна Денис Боролич.

— Жители Кристийне интересуются судьбой улиц Винди и Тедре на том участке, где ремонт остался незавершенным. Вопрос — когда эти улицы будут отремонтированы и будут ли вообще?

— Восстановительный ремонт улицы Винди был запланирован на текущий год, однако в ходе проектных работ выяснилось, что пролегающие под улицей коммуникации настолько амортизированы, что их необходимо менять. Поэтому проект пришлось основательно переделывать и сейчас идет подготовка проектной документации на капитальный ремонт улицы, в ходе которого будет не только заменено покрытие дороги и тротуары, но и проложены новые коммуникации, установлено освещение, планируется новое озеленение. Поэтому, как говорится, нет худа без добра. Вместо поверхностного ремонта в этом году жители улицы Винди получат основательно отремонтированную улицу в следующем.

Что касается последнего отрезка ул. Тедре, то он остался незавершенным из-за того, что проект еще не готов. Причиной задержки стали разногласия в вопросе сохранения канавы и деревьев на обочине улицы, хотя с точки зрения безопасности движения на месте канавы и некоторых деревьев стоило бы построить тротуар. Коммунальный департамент намерен осенью достичь компромисса в этом вопросе, тогда можно будет продолжить проектные



работы, после чего станет ясно, когда же именно может начаться ремонт. Решающим фактором станет также наличие бюджетных средств.

— Одна из проблем, касающаяся не только Кристийне, но и других частей города, где имеются районы старой частной застройки, — канализация. Вернее, ее отсутствие. И хотя в Кристийне осталось совсем мало домов, которые еще не подключены к общегородской системе водоснабжения и канализации, хотелось бы знать, как решается эта проблема.

— К 2011 году в городе завершится не имеющий аналогов крупномасштабный проект по подключению жилых домов к центральной канализации. К этому нас обязывает директива Евросоюза, исполнять которую Эстония обязалась при вступлении в ЕС, правда, средства на это Таллинну из госбюджета не выдели. За три года на подключение к канализации было израсходовано около миллиарда крон. По завершении проекта

неохваченными останутся единичные домовладения. Как правило, они находятся там, куда прокладка трассы является экономически нецелесообразной, то есть сопряжена с большими расходами. Евродиректива разрешает такие исключения, при этом сборные колодцы должны полностью соответствовать санитарным нормам. В Таллинне таких домовладений насчитывается буквально единицы. А в районах компактного расположения домов проблема будет решена полностью.

— Безопасность движения в Таллинне тоже относится к сфере Вашей должностной ответственности. Что нового можете сообщить жителям Кристийне по этому вопросу?

— В наших планах строительство пешеходного тоннеля под железной дорогой между улицами Марта и Тедре. И хотя улица Марта территориально не относится к Кристийне, но этот проект полностью отвечает интересам жителей вашей части города. Потому что с его воплощением люди не будут подвергать свою жизнь опасности при переходе через железную дорогу. Сейчас ведется проектирование, и мы намерены начать строительство как можно скорее, но есть одно препятствие. Это юридическая проблема, которую надо решать. Проблема в том, что строительство затронет частную землю гаражного товарищества. И пока не будет получено согласие всех совладельцев (их почти 90), мы не сможем ничего сделать. Решение проблемы и будет определять сроки строительства.

Помимо этого в будущем появится еще ряд тоннелей под железной дорогой, и тогда переход через полотно железной дороги будет полностью закрыт, что несомненно повысит безопасность движения. 🇺🇸

КОМПЕНСАЦИЯ ПОВЫШЕНИЯ ЗЕМЕЛЬНОГО
НАЛОГА ПЕНСИОНЕРАМ В 2010 ГОДУ

Пенсионеры могут ходатайствовать о единовременном пособии по компенсации повышения земельного налога.

Срок подачи заявления — 15 ноября 2010 г., и в этом году его должны подать ВСЕ, независимо от того, изменилось ли что-либо в данных, представленных ранее в ходатайстве о компенсации.

Право на компенсацию в связи с ростом земельного налога в 2010 году предоставляется лицам, получающим пенсию на основании Закона о государственном пенсионном страховании, получающие налоговое освобождение в размере до 700 крон, и у которых начисленный на 2010 год земельный налог превышает налог, начисленный в 2001 году.

Ходатай должен проживать в доме, расположенном на том самом участке земли, за которую платится налог, и быть внесенным в регистр населения в этом качестве до 1 января 2009 г.

Пособие выплачивается в полном размере, независимо от того, оплачивается назначенный Налогово-таможенным департаментом налог на землю полностью или по частям. Деньги переводятся Таллиннской городской канцелярией на банковский счет либо наличными по почте за счет заявителя в течение 2010 года.

Заявления об освобождении от земельного налога на 1020 год следовало подать в Таллиннский департамент городского имущества до 10 января. Заявления на следующий год нужно представить к

10 января 2011 года. Советуем сделать это уже сейчас.

Бланк заявления имеют на городском сайте www.tallinn.ee.

Заявления о компенсации или освобождении от уплаты земельного налога можно подать лично в залах обслуживания Таллиннской городской канцелярии, отправить по почте (Tallinna Linnavaaramet, Vabaduse väljak 10, 10146 Tallinn) или с цифровой подписью по электронной почте: linnavaraamet@tallinnlv.ee.

Можно принести заявление в отдел регистра населения управы Кристийне по адресу: ул. Тулика, 33б, II этаж, комната 202. Телефон для справок 645 7127.

Дополнительную информацию можно получить по тел. Таллиннского департамента городского имущества 640 4454. 🇺🇸

ПОСОБИЯ В ТАЛЛИННЕ В 2010 ГОДУ

Пособия для первоклассников

Город Таллинн продолжает поддерживать семьи, в которых есть дети, впервые отправляющиеся в школу, пособием в размере **5000 крон**.

Пособие выплачивается двумя частями: 50% — когда ребенок идет в школу и 50 % — в июне, по окончании первого класса, при условии, что и ходатайствующий о пособии, и ребенок являются, по данным регистра населения, постоянными жителями Таллинна и ребенок учится в одной из таллиннских школ.

Пособие выплачивается на основании заявления родителю или опекуну при условии, что хотя бы один из родителей, по данным регистра, проживал в Таллинне не менее года до того, как ребенок пошел в первый класс. Ребенок также должен числиться в регистре жителей Таллинна, проживать по одному адресу с ходатайствующим

о пособии и учиться в одной из таллиннских школ.

Заявление можно подавать в течение трех месяцев с начала учебного года (1 сентября) до **30 ноября 2010 года**. Поскольку пособие начисляется на основании утвержденных списков учеников, рекомендуем проживающим в Кристийне родителям обращаться в социальный отдел начиная с **6 сентября**.

Заявление о пособии можно заполнить на месте в социальном отделе либо отправить почтой на адрес Tulika 33b 10615 Tallinn, либо с цифровой подписью по электронной почте: ursula.tinno@tallinnlv.ee, либо через Интернет-портал www.eesti.ee.

Частичное возмещение расходов на школу

В начале учебного года у малообеспеченных семей имеется возможность получить пособие на

частичное возмещение школьных расходов даже в случае, если ребенок учится во 2-12 классе. Пособие зависит от доходов и назначается лицам, чей семейный нетто-доход на первого члена семьи ниже действующей минимальной ставки заработной платы (4350 крон) и доход на каждого следующего члена семьи ниже, чем 80% от действующей минимальной ставки заработной платы (3480 крон).

Заявление о пособии можно заполнить в социальном отделе в течение трех месяцев после покупки необходимых вещей. К заявлению прилагаются документы о доходе за прошлый месяц (справки о зарплате, выписка с банковского счета и т.д.) и документы о расходах (квитанции и чеки).

Пособие для детей-инвалидов

Продолжается также выплата пособия для детей-инвалидов. Пособие получает родитель, опекун

(назначенный по решению суда) или попечитель (договор о попечении в семье ребенка), который по данным регистра населения является жителем Таллинна не менее одного года до ходатайства о пособии (считая с 1 января 2009 до 1 января 2010 г.г.), живет с ребенком по одному адресу и ребенку не назначена пенсия по нетрудоспособности. Попечитель вправе ходатайствовать о пособии и в том случае, если он проживает вне Таллинна, а ребенок — житель Таллинна. Пособие назначается на основании решения врачебной экспертизы. Размер пособия в 2010 году составляет 1200 крон.

Заявление о получении пособия можно подавать один раз в течение календарного года. Те, у кого заявление еще не подано, могут заполнить бланк в социальном отделе либо отправить почтой на адрес Tulika 33b 10615 Tallinn, либо с цифровой подписью по

электронной почте: ursula.tinno@tallinnlv.ee.

Компенсация повышения стоимости отвода сточных вод

С 1 сентября по 30 ноября 2010 года малообеспеченные жители, чей среднемесячный нетто-доход за первое полугодие 2010 года был ниже 4350 крон на члена домохозяйства, могут ходатайствовать о компенсации повышения стоимости отвода сточных вод за первое полугодие 2010 года.

Размер компенсации **265 крон на члена домохозяйства**. Компенсация не начисляется за те месяцы, когда стоимость потребленной воды и отвода сточных вод была компенсирована из средств жилищного пособия.

Приемные часы социального отдела:

понедельник 9.00-13.00 14.00-18.00
вторник и четверг 9.00-13.00 14.00-17.00

Дополнительная информация по тел. 645 7131, 645 7133 или 645 7140. ☎

ЧТО ДЕЛАТЬ С УПАВШИМИ ДЕРЕВЬЯМИ?

Райво Таммус

Специалист по благоустройству

Нынешнее лето не было таким уж штормовым, однако поваленных деревьев и ветвей на территории Кристийне оказалось довольно много. Все, что было на городской территории, мы убрали, в том числе при помощи квартирных товариществ.

А как поступать в случае, если вы, будучи собственником участка или председателем квартирного товарищества, обнаружили, что на вашей территории валяется упавшее дерево или ветка

дерева? Лучше всего, конечно, пустить их на дрова для обогрева своего дома зимой или найти соседа, у которого имеется дом или квартира с печным отоплением. В случае, если этот вариант не подходит, то лучшим решением будет отвезти древесный материал на станцию приема отходов, которая в нашей части города находится по адресу ул. Артели, 15 (тел. 1919). Дерево примут бесплатно по средам, четвергам и пятницам с 14.00 до 19.00. Туда же можно сдать деревянные оконные рамы, двери и прочие деревянные отходы. За кубометр мелких ветвей и листьев придется платить по 300 крон, так как они отно-



сятся к биоразлагающимся отходам.

Всем попавшим в беду постараемся помочь и своими силами. Те, кому нужна помощь в поднятии ветвей и т.д., могут позвонить по тел. 645 7118 и спросить Райво Таммуса или Ану Сюгис, и мы постараемся вам помочь в пределах своих возможностей. ☎

ВЫПЛАТА СЕМЕЙНЫХ ПОСОБИЙ УЧАЩИМСЯ В ВОЗРАСТЕ 16-ТИ ЛЕТ И СТАРШЕ

Учащимся в возрасте 16-ти лет и старше, окончившим в этом году основную школу, гимназию или профессиональное училище, пособие не выплачивается с месяца, следующего после окончания учебного года. При продолжении обучения в этом же календарном году в учебном заведении, где имеется право на получение пособия, оно будет выплачено за летние месяцы задним числом, и выплаты будут продолжены ежемесячно до окончания учебы либо достижения учащимся 19-летнего возраста.

У каждого ребенка есть право на детское пособие до достижения им 16-летнего возраста. Размер пособия на первого и второго ребенка в 2010 году со-

ставляет 300 крон, а на третьего и последующих детей — 900 крон в месяц.

Дети, которые учатся в основной школе, гимназии или профессиональном училище на базе основной школы, либо учащиеся профессионального училища, не имеющие основного образования, вправе получать детское пособие до достижения ими 19-летнего возраста. При достижении 19 лет пособие выплачивается до конца учебного года. Если ребенок по достижении им 16-летнего возраста не учится, он не имеет права на получение детского пособия. Так, с июля прекращается выплата детского пособия очень многим детям в возрасте 16-ти лет и старше, окончившим основную школу,

гимназию или профессиональное училище.

Если же обучение продолжается в том же календарном году в учебном заведении, дающем право на получение пособия, то оно, после получения данных из Эстонской образовательной инфосистемы, выплачивается ежемесячно до окончания ребенком учебного заведения или достижения им 19-летнего возраста.

Если 16-летний ребенок отправляется на учебу за рубеж, то для получения семейного пособия проживающий в Эстонии член семьи должен представить в Пенсионный департамент справку из соответствующего зарубежного учебного заведения о том, что ребенок продолжает обучение. ☎

ЦЕНЫ РАСТУТ

Индекс потребительских цен в Эстонии в июле, по сравнению с тем же показателем год назад, вырос на 2,9 процента и по сравнению с июнем — на 0,3 процента, сообщил Департамент статистики.

Товары в июле подорожали за год на 3,1 и услуги на 2,5 процента. Продукты выросли за год на 3,0 и промтовары на 2,8 процента.

Административно регулируемые цены товаров и услуг, в сравнении с июлем прошлого года, выросли на 7,6 и свободно формируемые цены — на 1,4 процента.

Больше всего на годовое изменение индекса цен в июле повлияло удорожание электро- и теплоэнергии, а также отопления на 9,2 процента, моторного топлива на 14,2 и продуктов питания на 2,5 процента. В сравнении с тем же периодом в 2009 году больше всего выросли в цене печное топливо (на 37,1 процента), а также свежие овощи (на 36,9 процента) и молоко (на 23,3 процента). Мука в этом году подешевела на 20,6 процента.

Департамент отметил, что, если на рост индекса на 3,5 процента в июне еще



повлиял рост ставки налога с оборота с 18 до 20 процентов в июле 2009 года, то в июне это изменение на показателях за 12 месяцев уже никак не сказалось.

В сравнении с июнем, в июле на индекс потребительских цен больше всего повлияли удорожание продуктов питания, из которого одну треть дала широкая распродажа свежего картофеля, а также льготная продажа одежды и обуви. Свежие огурцы за месяц подешевели на 32 процента. ☎

ПОМНИ ИМЯ СВОЕ!

В Эстонии в первом полугодии свое имя и/или фамилию сменили почти 500 человек.

По данным регистра народонаселения, с января по июнь включительно 82 человека сменили свое имя, 358 — фа-

милию, 46 — имя и фамилию. Восьмерым лицам запретили смену имени. Самой распространенной причиной смены имени является желание использовать фамилию своих родителей или предков.

В прошлом году имя и/или фамилию сменили в общей сложности 966 человек, из них в первом полугодии — 432. ☎

УПРАВА КРИСТИЙНЕ ПРОСИТ ПОМОЩИ!

В середине июля с перекрестка улиц Моони и Кулднока было украдено выпуклое зеркало, установленное там в интересах безопасности. Просим

всех, кто мог что-то заметить в связи с пропажей зеркала, сообщить об этом Янну Куузику по телефону 645 7103 или э-мейлу jannu.kuusik@tallinnlv.ee. ☎



НАЧАЛАСЬ РЕГИСТРАЦИЯ В ГОРОДСКИЕ ЛАГЕРЯ ТАЛЛИННСКОГО ЦЕНТРА ПО ДЕЛАМ МОЛОДЁЖИ

2 августа 2010 года открылась регистрация в городские лагеря Таллиннского Центра по делам молодёжи. Лагеря будут работать с 23 по 27 августа, занятия пройдут как в молодёжных центрах, так и за пределами города.

Этим летом в городских лагерях приняли участие около 200 детей, которые за время смены посетили научный центр Аххаа, Lasergame и Skypark, также проходили разные мероприятия и в молодёжных центрах.

Мероприятия в городских лагерях разнообразные, подходят для

молодёжи с разносторонними увлечениями в возрасте от 7 до 15 лет. Во время лагеря желающие смогут принять участие в игровом дне карьеры Таллиннского и Хартюского уезда молодёжного информационно-консультационного центра, в рамках которого ребят познако-

мят с возможностями дальнейшего обучения, а также с профессиями. Смена закончится поездкой в Вембу-Тембумаа.

Цена одной путевки с карточкой молодёжного центра — 600 крон, для остальных — 700 крон. В стоимость входит обед.

Таллиннский Центр по делам молодёжи — это зонтичная организация, к которой относятся семь столичных молодёжных центров, молодёжный инфоцентр, а также молодёжный информационно-консультационный центр. Целевая группа — таллиннская молодёжь в возрасте от 7 до 26 лет. 

БАНКИ НАЧАЛИ ПРИЕМ ХОДАТАЙСТВ О ПОЛУЧЕНИИ ЗАЙМА НА УЧЕБУ

В конторах SEB Pank и Swedbank, а также через их интернет-банки можно подавать ходатайства о получении учебного займа.

Выплата учебных кредитов начнется 1 октября. Максимальный размер займа находится на пре-

жнем уровне последние несколько лет и составляет 30 000 крон. Неизменной остается и процентная ставка — 5% годовых. О получении займа на учебу можно ходатайствовать до конца учебного года. 

ВЫИГРАЙ ПОЕЗДКУ ПО ПУШКИНСКИМ МЕСТАМ!

Таллиннская школа русской культуры приглашает учащихся гимназических классов столицы в возрасте 16-18 лет прослушать бесплатный курс лекций по программе «Русская культура» и разыгрывает бесплатные поездки по пушкинским местам России.

В рамках этой программы изучаются такие предметы, как история русской культуры, риторика, памятники русской культуры в Эстонии. Обучение помимо лекций включает тренинги по риторике и многочисленные экскурсии.

Обучение полностью бесплатное, но количество мест ограничено.

Набор продлится до 24 сентября 2010 г. Дополнительная информация и регистрация на обучение по электронной почте romanljagu@hotmail.ee, а также по телефону: 5615 6522.

Также Школа русской культуры предлагает учащимся 10-12 классов таллиннских гимназий ответить на пять вопросов, связанных с русской культурой и выиграть бесплатную поездку по пушкинским местам в России.

В этом году все вопросы посвящены жизни и творчеству А.С. Пушкина.

1. Когда и в связи с чем В.А. Жуковский подарил А.С. Пушкину свой портрет? Какие слова написал он на этом портрете?

2. Из какого произведения А.С. Пушкина эти строки: «Служенье муз не терпит суеты»?

3. В основе какого пушкинского произведения лежит летописный рассказ?

4. В каких произведениях А.С. Пушкина изображен Петр I?

5. Сколько лет длится действие романа «Евгений Онегин»?

Ваших ответов ждут до 1 сентября 2010 г. по следующему адресу электронной почты: romanljagu@hotmail.ee. В письме не забудьте указать, как Вас зовут, в какой школе и классе Вы учитесь, а также свои контактные данные (телефон и адрес электронной почты). 

ПРОЕКТ ПО ОБМЕНУ КНИГ В ГОД ЧТЕНИЯ

2010-й год пройдет в Эстонии под эгидой чтения. Целью Года чтения является напомнить, что чтение — это наслаждение, дающее как переживания, так и знания.

С 5 апреля 2010 г. на вахте в управе Кристийне, ул. Тулика, 33b, установлена полка с книгами, предназначенными на обмен. Система обмена проста. С полки можно взять одну книгу, если взамен поставить туда любую

другую. Другими словами, если у вас дома имеется прочитанная книга, которую второй раз вы уже читать не будете, то зачем оставлять ее без пользы пылиться на полке? Вы можете поставить ее на эту книжную полку, а себе взять одну из имеющихся для чтения. В то же время чтение вашей книги доставит удовольствие кому-то другому. Обмен книгами совершенно бесплатный. Наслаждайтесь чтением! 



Полка с книгами на первом этаже управы Кристийне.

КАМПАНИЯ

Управа Кристийне благодарит за сотрудничество Лыунаское отделение Пыхьяской префектуры, охранную фирму G4S Eesti и страховую компанию If kindlustus, которые помогли организовать летнюю кампанию «Береги свое имущество!». В части города было установлено 24 наружных рекламных носителя с целью напомнить людям, что в период массовых отпусков нужно быть особенно внимательным к своему имуществу. 



РЕМОНТ ОПРАВ, ЗАМЕНА СТЕКОЛ. ИЗГОТОВЛЕНИЕ НОВЫХ ОЧКОВ.

Много оправ для среднего и старшего возраста и все виды стекол. Минеральные стекла — от 130 крон/пара, пластиковые — от 310 крон/пара и т.д.

Находимся в Мустамяэской поликлинике Эхитаяте теэ, 27 кабинет 107..

OÜ OKULAAR

По рабочим дням 10 - 16 тел. 6598110

Круглосуточная информация/транспорт
58 160 000
Пярну маantee 40, Таллинн

Kesklinna Похоронное бюро
www.kesklinnamatusbyroo.ee


ОДАВ ЛАЕН
www.odavlaen.ee **555 80 111, 614 30 24**
КРЕДИТ БЕЗ
месячных платежей
под залог недвижимости
рефинансирование 0.-

БОЛЬНИЧНАЯ КАССА: БЕЗРАБОТИЦА ГОРАЗДО ВЫШЕ

Судя по количеству жителей Эстонии, не имеющих медицинскую страховку, общее количество безработных может достигать 100 000 человек, а не 75 000, считает Больничная касса.

Если по данным Министерства социальных дел, на учете в Кассе по безработице состоит 75 691 человек, что снижает официальный процент безработных до 11,6%, то по данным Больничной кассы действительное число безработных в Эстонии может достигать 100 000.

Если в начале экономического кризиса, в марте 2008 года, медицинское страхование получали 1 288 177 человек, то за два года и три месяца эта цифра сократилась на 19 546.

Так как резкое снижение застрахованных связано с безработицей, возникшей из-за экономического кризиса, то можно заключить, что эти почти 20 000 человек также безработные, однако, не зарегистрировались в качестве безработных, или же отказались от

того, чтобы находиться на учете в Кассе по безработице.

Всего на настоящий момент, согласно оценкам, в Эстонии без медицинской страховки 71 496 человек. По данным Министерства социальных дел, последнее исследование касательно людей без страховки Департамент статистики провел в 2004 году. Тогда не работавшие и при этом не зарегистрированные в качестве безработных люди составляли 75%. Остальные работали, по крайней мере были заняты частично, но не платили налогов (получатели зарплаты в конвертах, физические лица-предприниматели, являвшиеся налоговыми должниками, и лица, работавшие за рубежом).

По словам руководителя по связям с общественностью Больничной кассы Эвелин Коппель, Больничная касса не ведет учета тех, кто исчез из списков застрахованных. «Часть людей утратила медицинскую страховку потому, что они не выполняли требования Кассы по безработице. Так как количество безработных выросло, то может быть много людей, которые не зарегистрировались в качестве безработных, и по этой причине утратили медицинскую страховку», — сказала она. 

Таллиннский департамент предпринимательства приглашает принять участие в конкурсе

Таллинские награды в сфере предпринимательства 2010

Категории:

Проект развития

Проект сотрудничества

Создатель рабочих мест

Добросовестное предприятие

Достижение в сфере туризма

Блестящий начинающий предприниматель

Условия конкурса можно найти в интернете по адресу ettevotluspaev.tallinn.ee

Награждение победителей конкурса состоится 7 октября 2010 на Таллинском дне предпринимательства.

Срок предоставления ходатайств 10 сентября 2010.